

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 32 (1970)

**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Schnellere fährt mit V10 Super-Tracsol-Gürtelreifen.

Der neue Gürtelreifen V10 Super-Tracsol wurde beim Pflügen in schwerem, nassem Gelände getestet. Es war fast wie bei einem Rennen: Ein Traktor fuhr auf herkömmlichen Reifen, der andere auf V10 Super-Tracsol-Gürtelreifen.

Sto.

Distanz: 100 m	herkömm- liche Reifen	V10 Super-Tracsol- Gürtelreifen
Rundumdr. Zeit Schlupf	36,5 67,8 Sek. 23,3%	39,0 67,8 Sek. 23,3%



Pz- 64878

Dies sind die Resultate der Prüfung. Es sind die Mittelwerte aus vielen Messungen.

Sie sehen: Der Schlupf der V10-Gürtelreifen ist um fast 30% geringer, auf 100 Meter spart man 10,4 Sekunden. Auf 1000 Meter rund 2 Minuten. Auf einem Hektar spart man schon so viel Zeit, dass es sich wirklich lohnt. Auch wenn man nicht mit Stundenlöhnen rechnet. (Auf schwerem Boden ist der Unterschied grösser, auf trockenem Gelände kleiner.)

Man spart aber mit dem Kléber V10 Super-Tracsol noch mehr als Zeit. Weil der Schlupf kleiner ist, ist natürlich auch die Reifen-Abnutzung kleiner. Und darum lebt der V10 Super-Tracsol bedeutend länger als ein herkömmlicher Reifen.

Wer neue Traktorreifen kauft, sollte daran denken.

Auch die Lebensdauer eines Reifens ist Geld wert, so gut wie die Zeit.



V10 SUPER-TRACSOL

**Kléber**

KLÉBER-COLOMBES (SUISSE) S.A., NEUMÜHLEQUAI 32-36, 8023 ZÜRICH

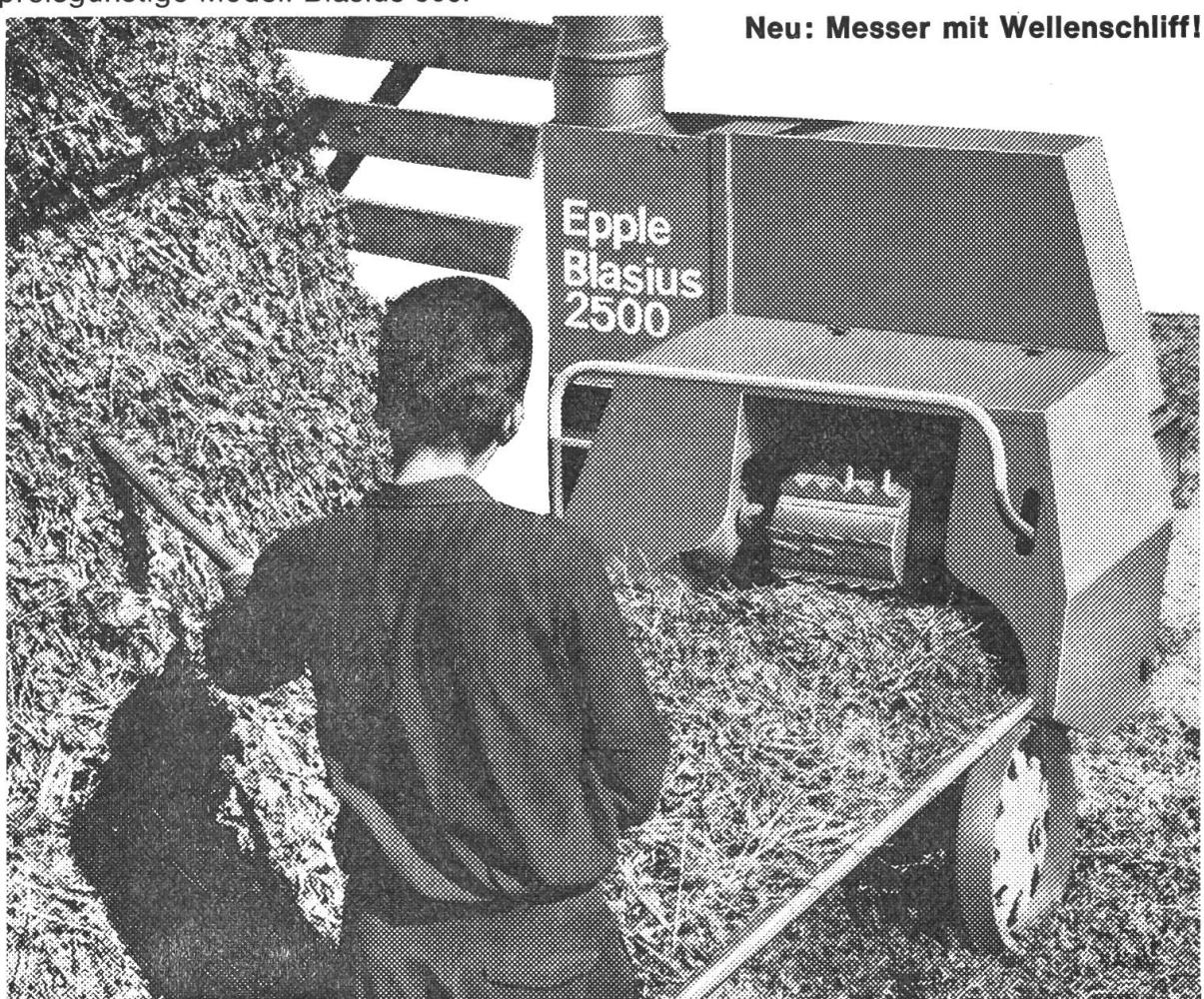


# Wer maximale Leistung braucht

kommt am besten auf seine Rechnung mit dem **neuen Gebläsehäcksler BLASIUS 2500**. Da darf das Futter vom Ladewagen haufenweise in den Einlegtrog fallen: das Epple-Dreiwalzen-Einzugssystem schafft es weg. Lang und breit ist der Zuführtrough, hat Stahlgliederketten und ist aufklappbar. Die Schnittlänge lässt sich einstellen von 12,5 cm bis hinunter auf 0,5 cm. Das schwere Ganzstahl-Messerrad mit seinen grossen Wurfschaufeln erzeugt die für Hochsilos erforderliche Windstärke. Dauerschmierlager und Oelbad entheben Sie der Wartung, Antrieb mit Elektromotor oder mit Traktorzapfwelle. **Blasius 2500 gehört mit zur modernen Siliertechnik.**

Vielleicht genügt Ihnen aber eine normale Leistung? Dann wählen Sie das bewährte preisgünstige Modell Blasius 900.

**Neu: Messer mit Wellenschliff!**



Ausschneiden und in offenem Umschlag mit 10 Rp. frankiert einsenden an  
Aebi & Co AG 3400 Burgdorf Tel. 034 / 2 33 01  
Schicken Sie mir unverbindlich Prospekt und Preisliste über den Gebläsehäcksler  
Blasius 2500 / Blasius 900 (gewünschtes bitte unterstreichen).

Adresse:

**AEBI**



## *Derige Zeite sind verby*

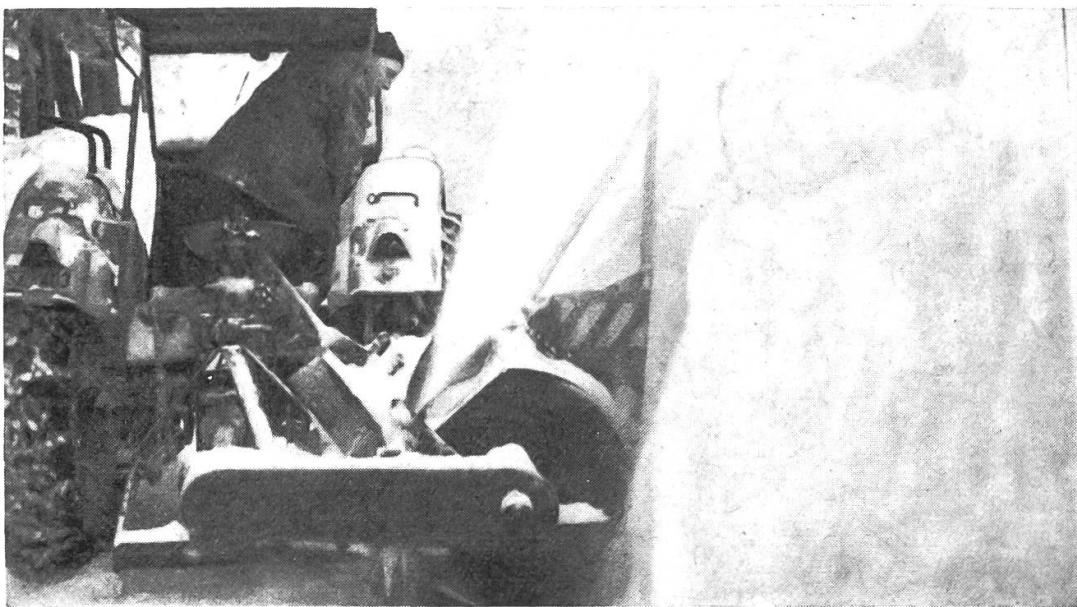
Plötzlicher Schneefall hat schon manche schwierigen Probleme verursacht. Selbstverständlich können Sie auch heute noch den Schneemassen mit einer Schaufel entgegentreten. Sie können auch warten bis zur nächsten Schneeschmelze.

Aber überall da, wo schnelles, rationelles und sauberes Schneeräumen nötig ist, muß die moderne Technik eingesetzt werden. Baas bietet ein besonderes Angebot an Schneeräumgeräten, einzusetzen in Straßen, auf Feld-, Fuß- und Zufahrtswegen, Plätzen und Höfen.

## **Baas-Schneeräumgeräte**

**Baas-Schwenkschneepflug. Baas-V-Form-Schneepflug. Baas-Anbauschneeschleuder. Baas-Schneeschaufeln. Baas-Vorsteck-Schneefräse. Und außerdem, Spurketten für alle Reifengrößen und -sorten. Baas-Schneeräumgeräte schaffen freie Bahn.**

Am besten, Sie verlangen Gratis-Unterlagen bei Ihrem Fachhändler. Oder direkt bei uns.



**Konzentration besonderer technischer Maßarbeit**  
**Baas GmbH - Maschinenfabrik - 8853 Lachen SZ - St. Gallerstraße**  
**Telefon 055 72020 - Telex 75686**

# Die grosse Neuheit

die neuen Hürlimann-Traktoren

# Synchromatic

**D-150                    58 PS**

**D-200                    65 PS**

**Alle 18 Gänge vollsynchronisiert**

**12 Vorwärtsgänge – 6 Rückwärtsgänge**

**Einzigartige Gangabstufung**

Vorwärtsgänge:

1. Gang	1,36 km
2. Gang	1,75 km
3. Gang	2,33 km
4. Gang	3,09 km
5. Gang	4,14 km
6. Gang	5,34 km
7. Gang	6,48 km
8. Gang	8,20 km
9. Gang	11,10 km
10. Gang	14,80 km
11. Gang	19,75 km
12. Gang	25,40 km

Rückwärtsgänge:

1. Gang	2,75 km
2. Gang	3,40 km
3. Gang	4,55 km
4. Gang	6,03 km
5. Gang	8,14 km
6. Gang	10,40 km

Während der Fahrt und unter

Last schaltbare Zapfwelle  
540 + 1000 Touren

Gangabhängige Zapfwelle in den  
unteren 6 Vorwärtsgängen und in  
den 6 Rückwärtsgängen

Total 14 Zapwellengeschwindig-  
keiten

Die neuen Hürlimann-Traktoren SYNCHROMATIC

**D-150 und D-200**

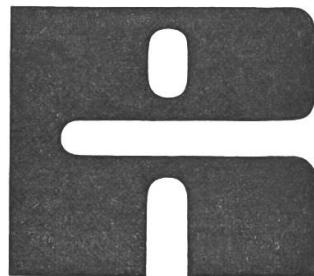
sind wegweisend für die Zukunft

# Hürlimann

Traktoren- und Motorenwerk      9500 Wil      Telefon (073) 6 11 44

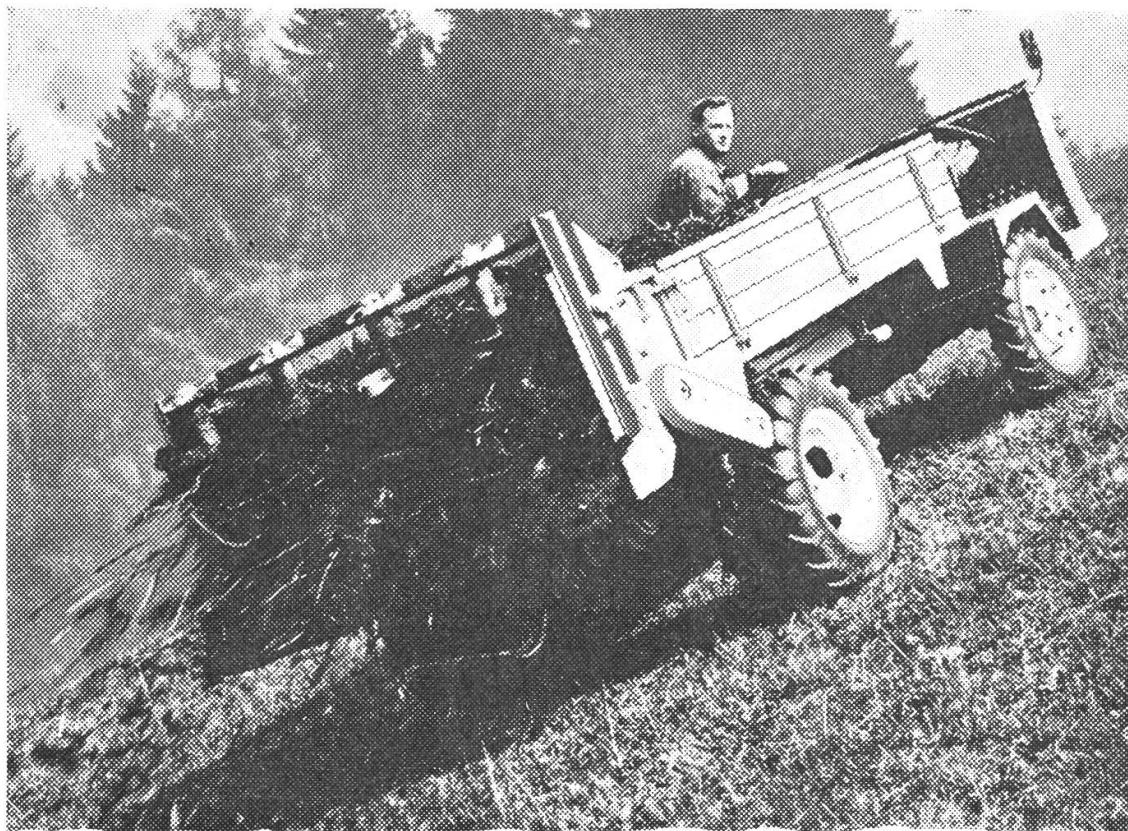
# **REFORM-MULI 25**

IMA-geprüft!  
Wieselburg geprüft!



## **Das kostenlose Plus:**

maximale Sicherheit für alle Arbeiten im Bergland bis zu 60 Prozent Steigung!



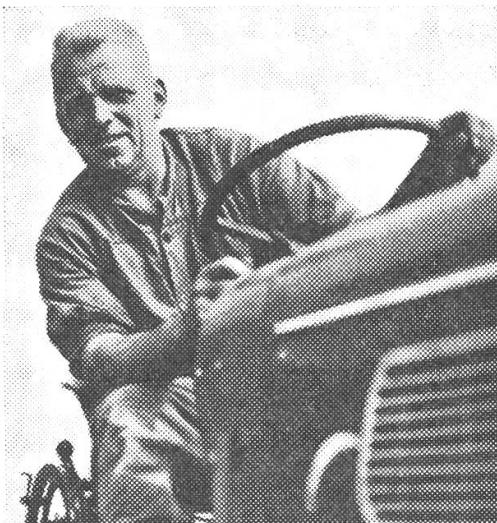
Der REFORM MULI 25 als Transporter, Ladewagen und Mistzetter, ergänzt mit Güllefaß, Kreiselheuer, Seilwinde, Schneepflug u. a. m., setzt neue Maßstäbe zur rationelleren Bewirtschaftung bergbäuerlicher Betriebe. Die bewährten, technischen Details: kraftvoller, luftgekühlter Dieselmotor von 25 DIN-PS, Allradantrieb, Differentialsperre hinten, Portalachsen, Achsschenkellenkung, 8 Vor- und Rückwärtsgänge und Zwillingspneus hinten.

## **AGROMONT AG**

6152 HÜSWIL LU      Telefon 045 - 6 86 23



# **das zuverlässige Motorenöl mit der maximalen Schmierkraft!**



**AGROLA-Universal-Traktorenöl**  
für Motor, Getriebe und Hydraulik  
für Sommer und Winter  
(HD S1 SAE 20W-30)

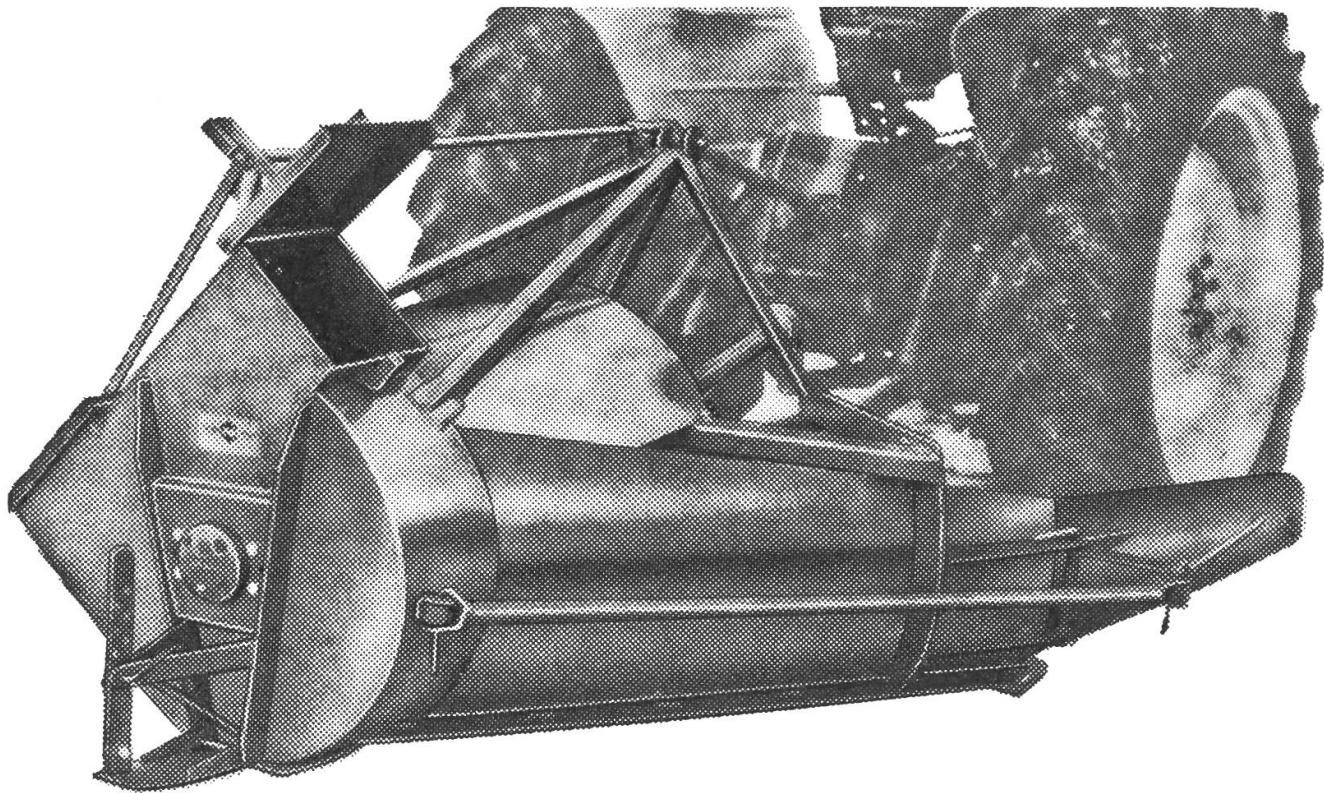
nur Fr. **1.68** per Liter  
im Originalfass à 180 kg netto

Dazu gratis ein Ölmessgefäß und Fasshahn

Erhältlich bei der  
**Landw. Genossenschaft**

# **Jetzt bestellen!**

Sie profitieren vom günstigen Mengenpreis



## Schneeschleuder «KOBA»

Im schneereichen Winter 1968/69 erfolgreich eingesetzt und bewährt. Schleudert den Schnee 20–30 m weit. Passend an 3-Punkt-Hydraulik für Traktoren ab 30 PS.

Es sind noch einige Gebietsvertretungen zu vergeben.

Verlangen Sie Prospekte oder Vorführung im Schnee.

## Adolf Bachmann 9501 Tägerschen TG

Telefon (073) 4 77 58

Die Nummer 3/70 erscheint am 21. Februar 1970

**Schluss der Inseratenannahme ist am 30. Januar 1970**

Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur ZH, Tel. (051) 94 19 22 - 23

### «DER TRAKTOR und die Landmaschine»

Administration: Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Altenburgerstr. 25, 5200 Brugg/AG, Tel. (056) 41 20 22, Postcheck 80 - 32608 Zürich – Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 210, 5200 Brugg/AG.

Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur/ZH. – Telefon (051) 94 19 22 - 23.

Erscheint jährlich 15 Mal. Abonnementspreis Fr. 12.–. Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt.  
Abdruck verboten

Druck: Schill & Cie. AG, 6000 Luzern.

---

**Bührer  
schenkt Ihnen  
diesen  
Freizeitschoppen**



Werbearbeitung Dubach Wallisellen

**...und ½ Std. Freizeit dazu!**

Weil Sie mit Bührer-Tractospeed allein schon beim Schalten sehr viel Zeit sparen können — an einem strengen Arbeitstag bis zu einer halben Stunde. Denn das Tractospeed-Getriebe schalten Sie schneller, viel schneller sogar, denn Sie schalten anders:

Blitzschnell, mühelos und sicher, ohne anzuhalten, ohne Zwischengas, ohne Doppelkuppeln, ohne Rücksicht auf Motordrehzahl und Fahrgeschwindigkeit, egal ob in der Steigung oder im Gefälle, ob mit oder ohne angehängter Last.

Damit gewinnen Sie Zeit, sehr viel Zeit sogar. Wenigstens 3 Sekunden pro Schaltung. Bei durchschnittlich 500 Schaltungen im Tag, macht das rund eine halbe Stunde. Eine halbe Stunde zum Entspannen. Geniessen Sie diese freie Zeit mit Bührer's Freizeitschoppen.

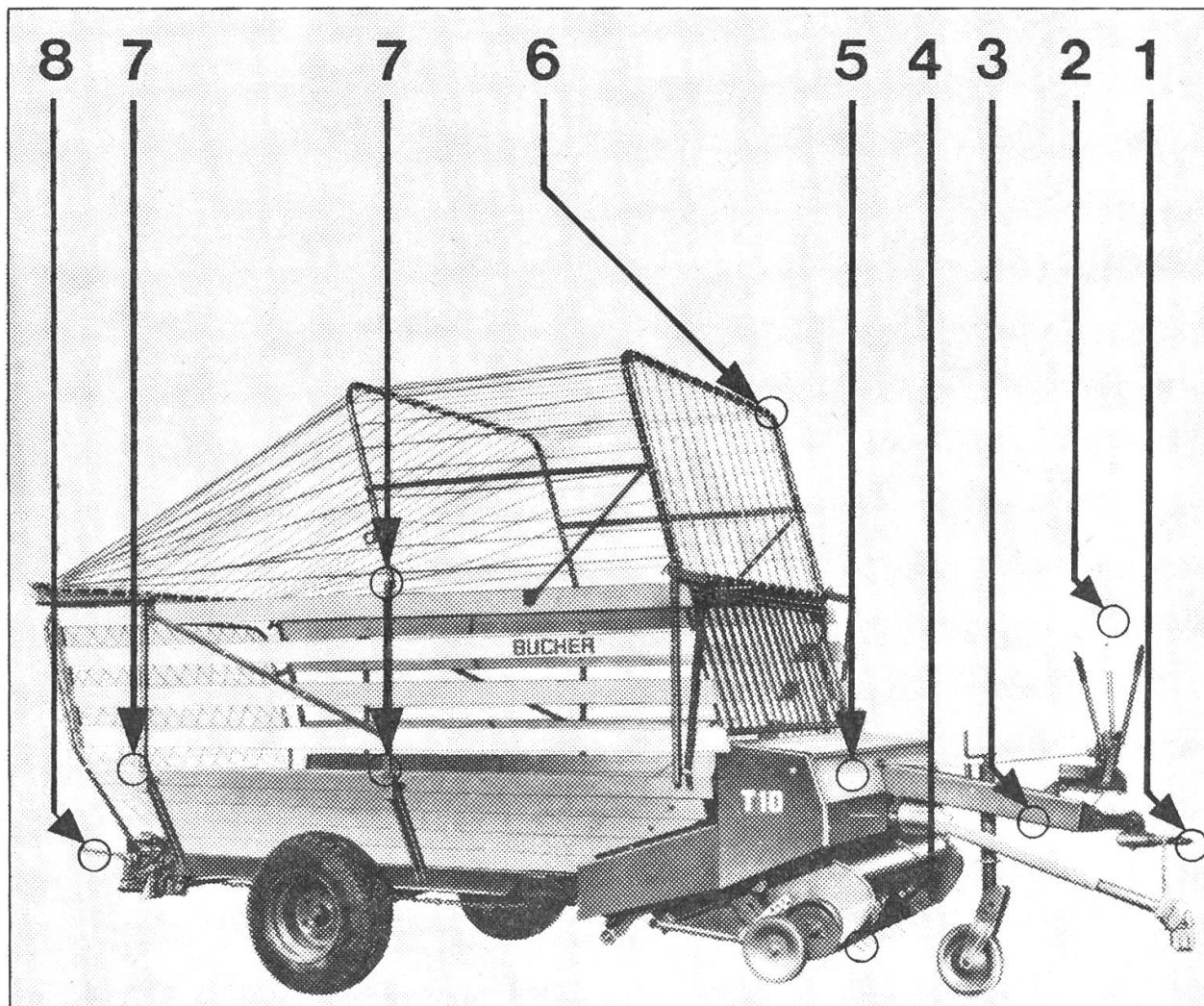


**BÜHRER**  
**Tractospeed**  
*schenkt Ihnen mehr Freizeit*

---

# Viele wichtige Punkte sprechen für den BUCHER T 10

- 1 Höhenverstellbare, drehbare und ausserdem noch sich selbstzentrierende Anhängeöse
- 2 Hydraulischer Pick-up Aufzug
- 3 Schmale lange Zugvorrichtung.  
(Ermöglicht sehr kleinen Wendekreis).
- 4 Pick-up mit engem Zinkenabstand.  
Dazu kontinuierliche Futteraufnahme.  
Kein Zusammenstossen des Grases am Boden. Kein Verunreinigen des Futters.  
Pick-up vom Traktorsitz aus überblickbar.
- 5 Gut zugängliche Schneidevorrichtung mit 5 Messern, die sich sekundenschnell herausnehmen lassen.
- 6 Stufenlose Höhenregulierung des Dürrfutteraufsatzes.
- 7 Überall Schnellverschlüsse. Daher schneller Umbau vom Ladewagen zum Bennenwagen und umgekehrt.
- 8 Ein- und Ausschaltung des Rollbodens auch von der Heckseite aus.



**BUCHER-GUYER**  
8166 Niederweningen/Zürich Tel. 051 94 33 22